

REVISED PLAN PLAN RÉVISÉ

Statement of departmental objective: To offer quality bilingual services to the Canadian
 Énoncé de l'objectif du ministère: public, both within the country and abroad

Goals (in order of priority) Buts (par ordre de priorité)	Goals Buts		Results forecast Résultats prévus				Respons. centre Centre de respons.	Control dates Dates de contrôle	
	Revised Révisé	New Nouveau	Current year Année courante 1982-83	Upcoming yr Année finan- cière suivante 1983-84	Planning year 1 Année de plan. 1984-85	Planning year 2 Année de plan. 1985-86		Monitoring Surveillance	Auditing Vérification
1.1 Survey on the bilingual capacity of locally-engaged employees Contact each post which has experienced problems to ensure the provision of services in both official languages to the public; - by reinforcing Heads of Post of the requirement for the active offer of services; and - by proposing to the posts concerned practical and realistic measures to improve the situation. Pursue negotiations with the Treasury Board in order to grant financial compensation to those locally-employed staff whose positions require the use of both English and French.	X		X	X	X	X	Official Languages Division/ Posts	Monthly	1983-84
		X	X				Personnel Management		
1.2 Public satisfaction Setting up information return mechanisms permitting the Department to evaluate public satisfaction as to the availability and quality of bilingual services in all posts abroad.		X	X				Official Languages Division/ Posts	Monthly	1982-83

TBC/CTC 360-61 (Rev. 81/10)

- 15 -

REVISED PLAN PLAN RÉVISÉ

Statement of departmental objective: Offre de services bilingues de qualité au public canadien au pays et à l'étranger
 Énoncé de l'objectif du ministère:

Goals (in order of priority) Buts (par ordre de priorité)	Goals Buts		Results forecast Résultats prévus				Respons. centre Centre de respons.	Control dates Dates de contrôle	
	Revised Révisé	New Nouveau	Current year Année courante 1982-83	Upcoming yr Année finan- cière suivante 1983-84	Planning year 1 Année de plan. 1984-85	Planning year 2 Année de plan. 1985-86		Monitoring Surveillance	Auditing Vérification
1.1 Enquête sur la capacité bilingue des employés recrutés sur place à l'étranger Intervenir auprès de chaque mission qui éprouve des difficultés à offrir des services au public dans les deux langues officielles; - en rappelant aux chefs de mission la politique relative à l'offre active de services; et - en proposant aux missions concernées des mesures pratiques et réalistes pour corriger la situation. Poursuivre les négociations avec le Conseil du Trésor en vue d'accorder une compensation financière aux employés recrutés sur place à l'étranger lorsque leurs fonctions exigent l'usage du français et de l'anglais.	X		X	X	X	X	Direction des langues officielles/ Missions	Mens.	1983-84
		X	X				Gestion du personnel		
1.2 Satisfaction du public Etablir un mécanisme de retour d'information permettant d'évaluer la satisfaction du public desservi dans toutes les missions à l'étranger quant à la disponibilité et à la qualité des services bilingues.		X	X				Direction des langues officielles/ Missions	Mens.	1982-83

TBC/CTC 360-61 (Rev. 81/10)

- 15 -